

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet COLLECTE/RETRAIT DE DCHETS	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-135111/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-135111	Date 2013-10-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-240-6312	
File No. - N° de dossier VIC-3-36042 (240)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-21	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hogg(VIC), Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur vic240
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3916 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-3344
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

1 ne le MDN veulent que le soumissionnaire de soumettre les prix de la fourniture de tous les toters à ordures / conteneurs ou vont-ils être fournis par le MDN?

Totes devant être fournis par l'entrepreneur (annexe A, par 4)

2 ne le MDN veulent que le soumissionnaire de soumettre les prix de la fourniture de tous les produits biologiques alimentaires toters nécessaires ou vont-ils être fournis par le MDN?

Pour se conformer à la stratégie de déchets de cuisine à venir (environ 2015?) (Annexe A Para 3). Cuisine Album-souvenir Totes doivent être fournis par l'entrepreneur (annexe A, par 4).

3 ne le MDN veulent que le soumissionnaire de soumettre les prix de la fourniture de tous les contenants d'aliments biologiques pour les résidents "attrapeurs de cuisine" ou seront-ils fournis par le MDN?

Comme les déchets de cuisine est une exigence avenir, l'entrepreneur fournir tous les conteneurs, et les résidents sera s'attendait pas à acheter leurs propres sacs.

4 ne le MDN veulent que le soumissionnaire de soumettre les prix de la fourniture d'un "Starter Pack" des sacs compostables ou seront-elles fournies par le MDN?

Non

5 Comme discuté à compter du 1er Janvier, 2014 Tous les cessions à Hartland enfouissement ne seront plus autorisés à facturer à un tiers IE imputées au compte du MDN. comment votre bureau aimerait faire face à ce déplacement vers l'avant en 2014?

Charges Hartland sont gérées par l'entrepreneur d'abord et facturés au MDN dans le cadre de la facture mensuelle de l'entrepreneur.

6 Belmont Park dispose d'un couple de sites de résidence multifamiliale Quelles sont les attentes pour la collecte des ordures et des aliments organiques provenant de ces sites?

Il ya des maisons en rangée à Belmont Park et nous voulons que le programme soit le même pour ces maisons

N ° 7 dans les documents tendres à la page # 13 # 21 entretien de conteneurs : 21.5 il parle au remplacement des contenants brisés dans les 48 heures , si ce n'est les dommages causés par le résident et non le collecteur comment le MDN souhaite de voir ce traité ? On dit que le fournisseur doit prendre des dispositions adéquates mais est-ce pour le remplacement et la livraison et le stockage de toters ou est-ce pour communiquer correctement sur la nécessité de remplacer les éléments que nécessaire pour le contact MDN ?

Les emballages doivent être remplacés dès que possible lorsqu'il a été endommagé par l'entrepreneur. Le responsable technique doit être contacté si il ya un problème avec un emballage endommagé ou perdu par le résident

N ° 8 si le MDN veut conteneurs fournis par le soumissionnaire est-ce le souhait du MDN à posséder ces conteneurs après la date initiale d'expiration du contrat ?

Non

9, il n'existe pas de langue dans les documents concernant les frais de contamination , tous les contaminants découverts seront remis au résident mais pouvez-vous s'il vous plaît faites le moi savoir qui est responsable des frais de contamination ?

Si nous parlons de la contamination des déchets de cuisine , on s'attend à une courbe d'apprentissage abrupte. Quant aux matières dangereuses à la poubelle ... si elle est découverte avant la collecte , il devrait être laissé et notifié à l'autorité technique de poursuivre l'action

10 Puis-je demander une évocation de la terminologie du MDN pour le programme EMS ? Je veux faire en sorte que tous les points mentionnés par le MDN à la page n ° 13 le point # 19, 19.1 , 19.2, 19.3 sont également compris et il n'existe pas de divergences dans les conceptions et les attentes par le MDN et le promoteur possible.

Copiée et collée par -dessous ... Je crois que le SME doit être décrite dans la norme ISO 140001:2004 .

1 . L'entrepreneur doit garder le MDN au courant de tout changement , qui varient sensiblement de leur présentation originale , pour la durée du contrat pour les articles marqués X * X

2 . X * X SYSTÈME DE MANAGEMENT ENVIRONNEMENTAL : système de management environnemental du fournisseur doit être en conformité avec la norme ISO 140001:2004 et, au minimum , répondre à chaque exigence ci-dessous:

2.1 . Termes et définitions: 3,17 ; 3,18 ;

2.2 . Mgt environnementales Configuration requise: 4.2; 4.3.1 ; 4.4.4 e) ; 4.4.6 ; 4.5.4 (NOTE : Suite à la dernière ligne de l'article 4.5.4 " enregistrements doivent être et rester lisibles, identifiables et traçables " s'il vous plaît ajouter : et disponible sur demande) .

2.3 . (Cela comprend les détails sur la façon dont le SME est audité / jour et la fréquence à laquelle cela se produit)

N ° 11 , s'il est décidé que les souhaits du MDN que les conteneurs seront fournis par le promoteur qui est responsable de la distribution pour les résidents ?

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0103-135111/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

vic240

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0103-135111

File No. - N° du dossier

VIC-3-36042

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

L'entrepreneur doit les déposer au début du contrat. Ces entrepreneur bacs fournis devraient être un avantage pour l'entrepreneur , en particulier les pilotes ...